

|                                                                   |                               |                       |                       |
|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------|-----------------------|-----------------------|
| باسمه تعالی - اداره آموزش و پرورش ناحیه ۴ تبریز - آموزشگاه اطهران |                               | سوالات درس : عربی     | پایه و رشته : هشتم    |
| نام :                                                             | تاریخ امتحان : ۱۵ / ۱۰ / ۱۴۰۰ | مدت امتحان : ۶۰ دقیقه | ساعت شروع : ۱۱:۳۰ صبح |
| نام خانوادگی :                                                    | مقطع : دوره اول متوسطه کلاس : | تعداد صفحه سؤال : ۲   | صفحه : ۱ / ۱۴۰۰-۱۴۰۱  |

| ردیف            | سوالات                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | بارم            |                |       |       |           |               |                 |           |                 |               |              |                |   |
|-----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|----------------|-------|-------|-----------|---------------|-----------------|-----------|-----------------|---------------|--------------|----------------|---|
| ۱               | <p><b>جملات زیر را به فارسی روان ترجمه کنید.</b></p> <p>(الف) اللُّغَةُ الْفَارِسیَّةُ مَمزُوجَةٌ بِهَا کَثِیرًا. <b>زبان فارسی در آن بسیار آمیخته است.</b></p> <p>(ب) أُرِیدُ أَنْ أَذْهَبَ إِلَى النَّجَفِ. <b>می خواهم که به نجف بروم.</b></p> <p>(ج) نَحْنُ نَعِیْشُ مَعَ الْإِنْسَانِ وَ نَحْدِمُهُ. <b>ما با انسان زندگی می کنیم و به او خدمت می کنیم.</b></p> <p>(د) بَقِیتُ مُدَّةَ أُسْبُوعَیْنِ وَحِیدَةً. <b>به مدت دو هفته تنها ماندم.</b></p> <p>(ی) لَا خَیْرَ فِی قَوْلٍ إِلَّا مَعَ الْفِعْلِ. <b>هیچ خیری در گفتاری نیست مگر به همراه عمل</b></p> | ۵               |                |       |       |           |               |                 |           |                 |               |              |                |   |
| ۲               | <p><b>ترجمه درست را انتخاب کنید.</b></p> <p>(الف) الْأُمُّ تَسْأَلُهُ: (۱) مادرش می پرسد. (۲) مادر از او می پرسد. ●</p> <p>(ب) الْعِلْمُ خَزَائِنٌ وَ مِفْتَاحُهَا السَّوَالُ. (۱) دانش طلاست و کلیدش سوال است. ● (۲) دانش گنجینه هاست و کلیدش سوال است. ○</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | ۵/۰             |                |       |       |           |               |                 |           |                 |               |              |                |   |
| ۳               | <p><b>ترجمه ی کلمات مشخص شده را بنویسید.</b></p> <p>كُلِّ وَاحِدٍ مِنَّا بِحَاجَةٍ إِلَى الْآخَرِیْنَ. .... <b>هر</b> ..... و ..... <b>دیگران</b> .....</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | ۵/۰             |                |       |       |           |               |                 |           |                 |               |              |                |   |
| ۴               | <p><b>فعل های زیر را ترجمه کنید.</b></p> <p>(الف) أَصْنَعُ : ..... <b>می سازم</b> .....</p> <p>(ب) تَحْصِدِیْنَ : ..... <b>درو می کنی</b> .....</p> <p>(ج) زَرَعْتَ : ..... <b>کاشتی</b> .....</p> <p>(د) مَا قَدَّرَ : ..... <b>نتوانست</b> .....</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | ۱               |                |       |       |           |               |                 |           |                 |               |              |                |   |
| ۵               | <p><b>جمله درست و نادرست را انتخاب کنید.</b></p> <p>(الف) زَكَاةُ الْعِلْمِ نَشْرُهُ. درست ● نادرست ○</p> <p>(ب) الطَّبَاخُ مَصْبَاحُ الْأَرْضِ. درست ○ نادرست ●</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | ۵/۰             |                |       |       |           |               |                 |           |                 |               |              |                |   |
| ۶               | <p><b>کلمات مترادف و متضاد را مشخص کنید.</b></p> <p>سعر ..... <b>مترادف</b> .... قیمة عاقل ... <b>متضاد</b> .. جاهل</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | ۵/۰             |                |       |       |           |               |                 |           |                 |               |              |                |   |
| ۷               | <p><b>جدول زیر را کامل کنید.</b></p> <table><tr><th>ماضی</th><th>ترجمه</th><th>مضارع</th><th>ترجمه</th></tr><tr><td>کَتَبْنَا</td><td><b>نوشتیم</b></td><td><b>نَکْتُبُ</b></td><td>می نویسیم</td></tr><tr><td><b>طَرَقَتِ</b></td><td>کوبیدی (مونث)</td><td>تَطْرُقِیْنَ</td><td><b>می کوبی</b></td></tr></table>                                                                                                                                                                                                                                                 | ماضی            | ترجمه          | مضارع | ترجمه | کَتَبْنَا | <b>نوشتیم</b> | <b>نَکْتُبُ</b> | می نویسیم | <b>طَرَقَتِ</b> | کوبیدی (مونث) | تَطْرُقِیْنَ | <b>می کوبی</b> | ۱ |
| ماضی            | ترجمه                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | مضارع           | ترجمه          |       |       |           |               |                 |           |                 |               |              |                |   |
| کَتَبْنَا       | <b>نوشتیم</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <b>نَکْتُبُ</b> | می نویسیم      |       |       |           |               |                 |           |                 |               |              |                |   |
| <b>طَرَقَتِ</b> | کوبیدی (مونث)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | تَطْرُقِیْنَ    | <b>می کوبی</b> |       |       |           |               |                 |           |                 |               |              |                |   |
| ۸               | <p><b>برای تصویر یک جمله مناسب با فعل مضارع بنویسید.</b></p> <p>..... <b>انتِ تَفْحَصِیْنَ الْمَرْضَى بِدَقَّةٍ</b> .....</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | ۵/۰             |                |       |       |           |               |                 |           |                 |               |              |                |   |



| ردیف | سوالات                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | صفحه ۲ | بارم |
|------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|------|
| ۹    | کلمه ناهماهنگ در هر مجموعه را مشخص کنید.<br>(الف) حَدَاد <input type="radio"/> حلوانی <input type="radio"/> مَمْرَضَة <input type="radio"/> رياضة <input checked="" type="radio"/><br>(ب) مَصْنَع <input type="radio"/> مَكْتَبَة <input type="radio"/> مَلِك <input checked="" type="radio"/> مَدْرَسَة <input type="radio"/>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |        | ۰/۵  |
| ۱۰   | گزینه مناسب را انتخاب کنید.<br>(الف) هل ..... ذلك المُدْرَسَ يا أُخِي؟<br>(ب) أ أنتِ ..... في المصنع أمس.<br>(ج) يا أُختي، هل..... التفاحة بعدَ دقيقة؟<br>(د) البنتُ ..... قليلاً.<br>(و) أَيُّهَا الْخَبَّازُ الْمُحْتَرَمُ، هل ..... بعدَ يومين؟<br>(ي) أنا سَوْفَ ..... إلى بلادِي في الأسبوعِ القادمِ.<br>تَعْرِيفَنَ <input type="radio"/> تَعْرِفُ <input checked="" type="radio"/> يَعْرِفُ <input type="radio"/><br>تَعْمَلِينَ <input type="radio"/> عَمِلْتِ <input checked="" type="radio"/> نَعْمَلُ <input type="radio"/><br>تَأْكِلِينَ <input checked="" type="radio"/> أَكَلْتِ <input type="radio"/> تَأْكُلُ <input type="radio"/><br>تَحْزَنُ <input checked="" type="radio"/> حَزَنْتِ <input type="radio"/> يَحْزَنُ <input type="radio"/><br>يَأْتِي <input type="radio"/> تَأْتِينَ <input type="radio"/> تَأْتِي <input checked="" type="radio"/><br>أَرْجِعُ <input checked="" type="radio"/> رَجَعْتُ <input type="radio"/> نَرْجِعُ <input type="radio"/> | ۱/۵    |      |
| ۱۱   | در جای خالی کلمه ی مناسب بنویسید.<br>(الف) عَدَدُ أَيَّامِ الأسبوعِ ..... سبعة ..... (ب) يَحْفَظُ الأَمَنَ فِي البِلادِ ..... شرطی .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |        | ۰/۵  |
| ۱۲   | موارد خواسته شده را بنویسید.<br>جنة (مثنی) ... جنتان ... بنت (جمع) .. بنات .. المِهْنِ (مفرد) .. مهنة ... معلمة (جمع) .... معلمات .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |        | ۱    |
| ۱۳   | به پرسش های زیر پاسخ کوتاه بدهید.<br>(الف) كم فصلاً في سَنَةٍ؟ ..... أربعة ...<br>(ب) ما هي اللُّغَةُ الرَّسْمِيَّةُ في إيران؟ ..... الفارسية .....<br>(ج) مِن أينَ أَنْتِ؟ ... أنا إيرانية .....<br>(د) كم أسبوعاً في الشَّهْرِ؟ ..... أربعة .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |        | ۱    |
| ۱۴   | با توجه به متن به پرسش های زیر پاسخ کوتاه دهید.<br>كَانَ فَرَسٌ صَغِيرٌ مَعَ أُمِّهِ فِي قَرْيَةٍ. قَالَتْ أُمُّ الْفَرَسِ لَوَلَدِهَا: «أَطْلُبُ مِنْكَ حَمَلَ هَذِهِ الْحَقِيبَةِ إِلَى الْقَرْيَةِ الْمُجَاوِرَةِ.» هُوَ يَحْمِلُ الْحَقِيبَةَ وَيَذْهَبُ إِلَى الْقَرْيَةِ الْمُجَاوِرَةِ. فِي طَرِيقِهِ يُشَاهِدُ نَهْرًا. يَخَافُ الْفَرَسُ وَيَسْأَلُ بَقْرَةً وَاقِفَةً جَنْبَ النَّهْرِ.<br>(الف) ما مَعْنَى مُجَاوِرَةٍ : ..... همسایه .....<br>(ب) أينَ واقِفَةُ البَقْرَةُ؟ ..... جنب النهر .....<br>(ج) ماذا يَحْمِلُ الْفَرَسُ الصَّغِيرُ؟ ..... الحقيبة .....<br>(د) ما يَشَاهِدُ الْفَرَسُ الصَّغِيرُ فِي طَرِيقِهِ؟ ..... نهراً .....                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |        | ۱    |